



INTISARI

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui penerapan atau realisasi prinsip kerja sama dan pelanggaran yang terjadi dalam novel *Tahta Syamsi ad-Duḥā* karya Ibrāhīm Naṣrallāh. Teori yang digunakan untuk mendukung penelitian ini adalah teori pragmatik. Penelitian ini dilakukan melalui tiga tahapan, yaitu tahap pengumpulan data menggunakan metode simak dan catat, kemudian analisis data menggunakan metode padan pragmatis yang memerlukan mitra tutur sebagai alat penentunya, dan penyajian hasil data menggunakan metode informal; menggunakan kata-kata biasa yang mudah dipahami.

Hasil penelitian ini diperoleh sebanyak 76 data. Data yang mematuhi prinsip kerja sama sebanyak 62 data dengan rincian, 29 data mematuhi maksim kuantitas, 8 data mematuhi maksim kualitas, 23 data mematuhi maksim relevansi, dan 2 data mematuhi maksim cara. Data yang melanggar prinsip kerja sama ditemukan sebanyak 14 data, dengan rincian: 5 data melanggar maksim kuantitas, 1 data melanggar maksim kualitas, 7 data melanggar maksim relevasi, dan 1 data melanggar maksim cara.

Kata kunci: prinsip kerja sama, realisasi, maksim, *Tahta Syamsi ad-Duḥā*, pragmatik.



ABSTRACT

This research aims to determine the realization of the principles of cooperation and contravention that occur in the novel *Tahta Syamsi ad-Duḥā* by Ibrāhīm Naṣrallāh. The theory used to support this research is pragmatic theory. This research was conducted through three stages, namely the stage of collecting data using the read and note method, then data analysis using the pragmatic equivalent method which requires an interlocutor as a determining tool and presenting the data results using informal methods by using ordinary, easy-to-understand words.

The results of this study obtained as much as 76 data. The data that comply with the cooperative principle are 62 data with details, 29 data comply with the maxim of quantity, 8 data comply with the maxim of quality, 23 data comply with the maxim of relevance, and 2 data comply with the maxim of manner. There were 14 data that violated the cooperative principle, with details: 5 data that violated the maxim of quantity, 1 data that violated the maxim of quality, 7 data that violated the maxim of relevance and 1 data that violated the maxim of manner.

Keywords: cooperation principle, realization, maxim, *Tahta Syamsi ad-Duḥā*, pragmatics.



ملخص

يهدف هذا البحث إلى تحديد مدى تطبيق أو تحقيق مبدأ التعاون ومخالفتها في رواية تحت شمس الضّحى كتبها إبراهيم نصر الله. النظرية المستخدمة لدعم هذا البحث هي نظرية براغماتية. أما الأسلوب (طريقة) والتقنيات المستخدمة في هذا البحث بثلاثة مراحل، وهي: مرحلة جمع البيانات وتحليلها، وعرض نتائج تحليلها. وللحصول على جمع البيانات تستخدم طريقة الاستماع والملاحظة ثم تسجيلها باستخدام طريقة سجل إملائي على بطاقة البيانات. ثم يتم جمع البيانات على أساس أربعة مبادئ على مبدأ التعاون. ويستخدم تحليل البيانات بطريقة معادلة واقعية التي تتطلب دور شريك الكلام كأداة محددة. وعرض نتائج تحليل البيانات غير الرسمي باستخدام الكلمات العادية.

نتيجة هذا البحث على ما يصل إلى ٧٦ بيانات. البيانات التي تتوافق مع مبادئ التعاون هي ٦٢ بيانات، ٢٩ بيانات تتوافق مع المبدأ الكمية، و ٨ بيانات تتوافق مع المبدأ الجودة، و ٢٣ بيانات تتوافق مع مبدأ الصلة، و ٢ بيانات تتوافق مع مبدأ الأسلوب. كان هناك ١٤ بيانات مخالفة لمبادئ التعاون، ٥ بيانات مخالفة بالمبادئ الكمية، ١ بيانات مخالفة بالمبادئ الجودة، ٧ بيانات مخالفة مع مبدأ الصلة، و ١ بيانات مخالفة بمبدأ الأسلوب.

الكلمات المفتاحية: مبادئ التعاون، تحقيق، مبدأ، تحت شمس الضّحى، البراغماتية.